

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1927)  
**Heft:** 78

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Pour l'Hygiène  
Pour la Lessive  
Pour tous travaux  
de propreté  
RIEN NE VAUT LE

**SAVON VERMINCK extra 72 % HERCULE**

Fabricants : Etablisse<sup>m</sup>. Verminck S. A., MARSEILLE  
Conditions et Prix de gros sur demande

## SOCIÉTÉ OERLIKON

15, rue de Milan - PARIS (9<sup>e</sup>)

Télégr. : Oerlik. Téléphone : { Centr. 20-54  
— 82-25

Usines à ORNANS (Doubs)

Moteurs

Génératrices, Transformateurs

Engins de levage électriques

Matériel de Traction

Moteurs spéciaux pour filature et tissage

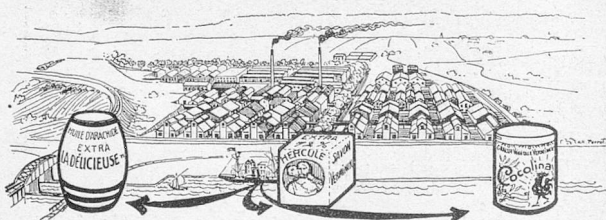
Turbines à Vapeur

Chauffage électrique industriel

Installation de Centrales

Devis et renseignements sur demande

Bureaux à : Bruxelles, Lille, Lyon,  
Marseille, Metz, Pontarlier.



La S. A. des Etablissements Verminck (MARSEILLE)

vous offre trois bons produits :

L'Huile d'arachides, LA DELICIEUSE  
La Graisse végétale, COCOLINA  
Le Savon extra 72 0/0. HERCULE.

Demander Prix Courant

**Fiduciaire** **Organisation**  
Expertises - Révisions - Bilans  
Renseignements commerciaux et juridiques

**Fritz Alioth**

Expert Comptable

Bienne (Suisse)

**Eugène Nagel**

Expert Comptable  
et Notaire

Olten (Suisse)

Membres de l'Association Suisse  
des Experts-Comptables praticants

## SOCIÉTÉ MARSEILLAISE DE CRÉDIT

Banque Fondée en 1865

SOCIÉTÉ ANONYME

Capital entièrement versé :  
75 millions

Réserves : 27 millions

Siège social :

MARSEILLE, rue Paradis, 75

Succursale : PARIS, rue Auber, 4

NOMBREUSES AGENCES

Dans le Midi de la France,  
en Algérie, en Tunisie et au Maroc

Agence à Vichy;

Bureau (de saison) à La Bourboule  
Vals (Par Aubenas)

Agence à LAUSANNE (Suisse)

Traite toutes les Opérations  
de Banque,  
de Titres et de Marchandises

CHUIT, NAEF & C<sup>ie</sup>

**M. NAEF & C<sup>ie</sup>, Succ<sup>rs</sup>**

FABRIQUE DE PRODUITS SYNTHÉTIQUES  
ET AROMATIQUES

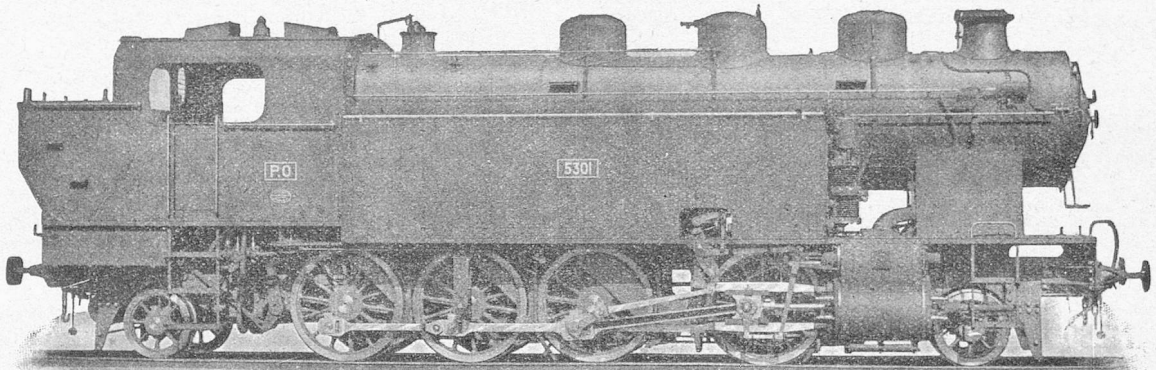
GENÈVE, rue des Mèlèzes

11, Rue Vézelay, 11 (8<sup>e</sup>), PARIS

Téléphone : Wagram 60-51

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines

# WINTERTHUR



## LOCOMOTIVES

à vapeur et électriques, pour voie normale, voie étroite et voie large

Locomotives à adhérence, à crémaillère et locomotives mixtes.

Locotracteurs Diesel et à essence avec changement de vitesse à huile sous pression, système S. L. M. Breveté.

### MOTEURS

#### DIESEL

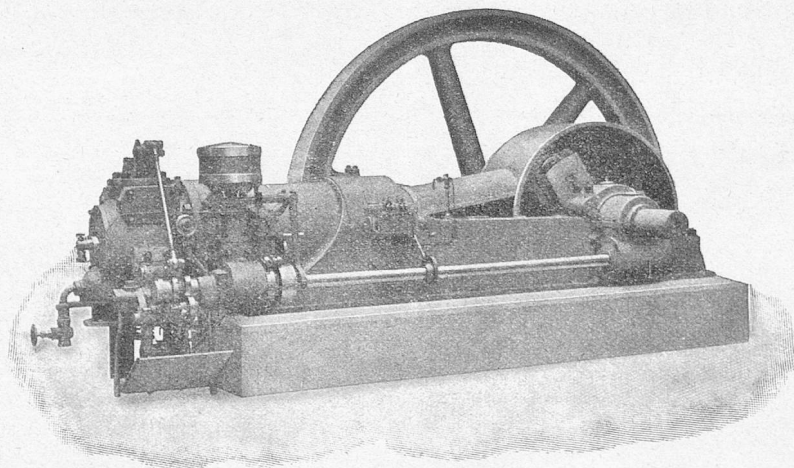
Verticaux

et

Horizontaux

#### SEMI-DIESEL

#### UTO



### MOTEURS

Gaz pauvre

et

Gaz de Ville

### GAZOGÈNES

pour tous

combustibles

MOTEURS DIESEL NOUVEAU MODÈLE SANS COMPRESSEUR

COMPRESSEURS ET POMPES A VIDE ROTATIFS BREVETÉS

Agence exclusive pour la France et ses colonies : **Etablissements Georges ANGST**

2, rue de Vienne, 2, PARIS (8<sup>e</sup>)

# L'Helvétia

## Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie

Société Anonyme au Capital Social de DIX MILLIONS de Francs Suisses  
fondée en 1861 à Saint-Gall

UNIQUE COMPAGNIE SUISSE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE  
OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

GARANTIES TOTALES au 31 décembre 1926, Francs Suisses : 21.179.923,52

représentant plus de 100 millions de Francs Français

SINISTRES RÉGLÉS jusqu'au 31 décembre 1926, Francs Suisses : 214.394.000 »

### DIRECTION POUR LA FRANCE

en son immeuble à Paris (9°), 8 bis, rue de Châteaudun

Téléphone : Trudaine 43-56

DIRECTEUR : M. G. A. SCHELLING

Télégr. : *Vetiahelev-Paris 09*  
R. C. Seine 125-444

### PRINCIPALES AGENCES GÉNÉRALES

MM. :

**MARSEILLE** : Maurice ROUSSET, 1, place Sadi-Carnot.  
**MARSEILLE** : G. de CHAMBURE, 71, rue Cannebière.  
**NICE** : Michel BOVIS, 15, avenue de la Victoire.  
**CANNES** : A. TAFFÉ, 3, rue St-Honoré.  
**TOULON** : C. MONNAYES, 42, rue d'Alger.  
**NIMES** : E. CAZALET, 1, rue Voulard.  
**ALAIS** : R. MERCOIRET, 16, bd Louis-Blanc.  
**MONTPELLIER** : H. COQUINET, 6, rue Eugène-Lisbonne.  
**NARBONNE** : Joseph MARTIN, 22, rue de Lumes.  
**TOULOUSE** : DE PINDRAY & DE BERNE-LA-GARDE, 2, place Rouaix.  
**MILLAU** : E. GUIBERT & Fils, 29, bd de la République.  
**TARBES** : Joseph MOULES, 4, rue de la Verrière.  
**PAU** : Paul NANCY, rue Duboué.  
**BAYONNE** : Edouard SAINT-PÉ, 7, place Notre-Dame.  
**BORDEAUX** : Georges POURQUEY, 46, allées de Tourny.  
**LIMOGES** : AUBRY, 2, place Etienne-Pinchaud.  
**NIORT** : Gaston-Louis FOURNIER, 9, rue Paul-Bert.  
**NANTES** : LEMAUFF & COTTEUX, rue J.-J. Rousseau.  
**QUIMPER** : Jean CARADEC, 9, rue des Régnales.  
**BREST** : Richard REUTLINGER, 30, rue Voltaire.

MM. :

**SAINT-MALO** : FRANKY-FARJON, 19, rue Le Pomellec.  
**RENNES** : Maurice SAILLARD, 22, rue Lanjuinais.  
**RENNES** : HASNE, 18, rue de Châteaudun.  
**CAEN** : Joseph HAMARD, 26, rue St-Jean.  
**TOURS** : A. PILORGET, 89, rue Lakanal.  
**LE HAVRE** : DUBOIS, 105, bd de Strasbourg.  
**LE HAVRE** : KABLE & LOUVEL, 97, bd de Strasbourg.  
**ROUEN** : Paul JANSSEN, 3, rue d'Ecosse.  
**AMIENS** : Fernand BISSIERE, 39, rue de Metz.  
**ARRAS** : L. DORANGE, rue de Douai, Blangy-lez-Arras.  
**BOULOGNE-SUR-MER** : MARONIEZ & DETUNCO, 61, bd de Clocheville.  
**DUNKERQUE** : STERCKEMAN & GEERAERT, 12, rue Faulconnier.  
**BÉTHUNE** : Raphaël LIÉGEAIS, 46, bd Thiers.  
**ROUBAIX** : ECKMAN & TETTELIN, 94, rue de la Gare.  
**ST-QUENTIN** : FÉLIX HANON, 16, rue d'Alsace.  
**SOISSONS** : J. DE FAY, 8, bd Pasteur.  
**REIMS** : Marcel DEMOULIN, 6, rue J.-J. Rousseau.  
**NANCY** : P. SAVELLI de GUIDO, 8, rue Lafayette.  
**SEDAN** : Paul JOLIOT, villa Turenne, boul. du Grand Jardin.  
**METZ** : Edouard STAUDT, 12, rue du Change.

MM. :

**STRASBOURG** : STARCK & ANTHON, 27, bd de Nancy.  
**MULHOUSE** : Edouard DOLL & Cie 20 bis, rue de la Sinne.  
**BELFORT** : Marcel LEVY, 2, rue Emile-Zola.  
**MONTBELIARD** : Georges DUROST, à Sainte-Suzanne.  
**BESANÇON** : Paul GRAIZELY, 27, rue Mégevaud.  
**ARC-SENANS** : Louis JOBIN.  
**ANNECY** : FOURNIER, avenue de Chevènes.  
**CHAMBÉRY** : TERRIER & DANTRAIGUES, 11, bd de la Colonne.  
**GRENOBLE** : Paul MICHOU, 24, rue Lafayette.  
**GAP** : Marius BRISSAC, 49, rue Carnot.  
**LYON** : GAGNIEUR & CHAVANE, 18, rue du Bât-d'Argent.  
**ST-ÉTIENNE** : SERRES & BORDES, 17, rue Brossard.  
**THIERS** : J. DUROGNON, 15, rue de Lyon.  
**VICHY** : MOREL Fils, 30, rue de l'Etablissement.  
**MONTLUÇON** : E. VERGNIAUD, 3, rue Chantolseau.  
**CLERMONT-FERRAND** : Jean AMIOT, 1, rue Montlosier.  
**ALGER** : René KOHLER, 46, rue d'Isly.  
**ORAN** : BLAZY Frères, 5, rue Jean-Richepin.  
**BONE** : E. MIELLE, 11, rue du Capitaine Génova.  
**CASABLANCA** : UNION D'ENTREPRISES MAROCAINES, 62, avenue de la Marine.

La direction de *L'Helvétia-Incendie* et ses agences se mettent à la disposition des Suisses résidant en France pour la vérification gratuite de leurs polices et l'étude de leurs risques.

Pour le Comité de Direction : Le Secrétaire général : Maurice TREMBLEY

Edmond DUBOIS, imprimeur, 10, Cité d'Angoulême. — Tél. Roquette 05-98. — R. C. S. 68,886